

Écrit par le 7 juillet 2026

## **(Vidéo) Le théâtre du Balcon ouvre les festivités théâtrales de la Bella Italia**



**Pour la 9<sup>e</sup> année consécutive, la Bella Italia s'invite à Avignon du 4 au 19 octobre. À cette occasion, le Théâtre du Balcon programme 'Io provo a volare' de la Compagnie Gianfranco Berardi, un spectacle en italien surtitré français.**

'J'essaie de voler' est une dramaturgie originale qui, à partir des notices biographiques de Domenico Modugno, raconte la vie de l'un des nombreux jeunes qui ont grandi dans la province qui cherche à réaliser le rêve de devenir des artistes. C'est autour de la description des attentes, des déceptions et des efforts que l'histoire est articulée. Sous couvert de la vie cet artiste, le spectacle devient un hommage à la persévérance, au courage des travailleurs en général et au spectacle en particulier, qui, mu par la passion, se lancent constamment dans des aventures dans des expériences jugées indignes, uniquement parce qu'elles sont moins visibles.

Écrit par le 7 juillet 2026

## Un univers poétique original entre narration, musique et danse

Seul en scène, l'extraordinaire acteur Gianfranco Berardi mêle poésie, musique, chansons de Modugno et danse. Il est accompagné par Davide Berardi à la voix seule et guitare et Bruno Galeone à l'accordéon.

**Dimanche 5 octobre. 17h. 5 à 23€. Théâtre du Balcon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon.**  
04 90 85 00 80 - [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)

## Soirée exceptionnelle pour l'ouverture de saison du Théâtre du Balcon



Ecrit par le 7 juillet 2026

## Découvrir la programmation pour « rêver autrement »

Dès 19h, la programmation de la saison 2025-2026 sera présentée autour d'un verre dans le P'tit bistrot du Balcon implanté dans le joli hall récemment refait. On peut déjà la découvrir sur le site du Balcon mais toute l'équipe du théâtre nous convie à une soirée conviviale pour échanger, débattre et choisir dès à présent les spectacles.

### Un spectacle en entrée libre 'Ma nuit à Beyrouth'

En 2022, un an après l'explosion du port, un homme se rend à Beyrouth pour y refaire son passeport. Il est Libanais, cela ne devrait être qu'une simple formalité. Mais dans un pays ravagé par les suites de la guerre et une crise économique sans précédent, la simple formalité devient un chemin de croix : une nuit, deux nuits, trois nuits debout dans la nuit noire et les silhouettes balayées par les phares des voitures de la route toute proche. Alors il danse. Et Aïda, sa compatriote et amie, raconte. Ce spectacle poétique fait cependant écho à des actualités brûlantes.

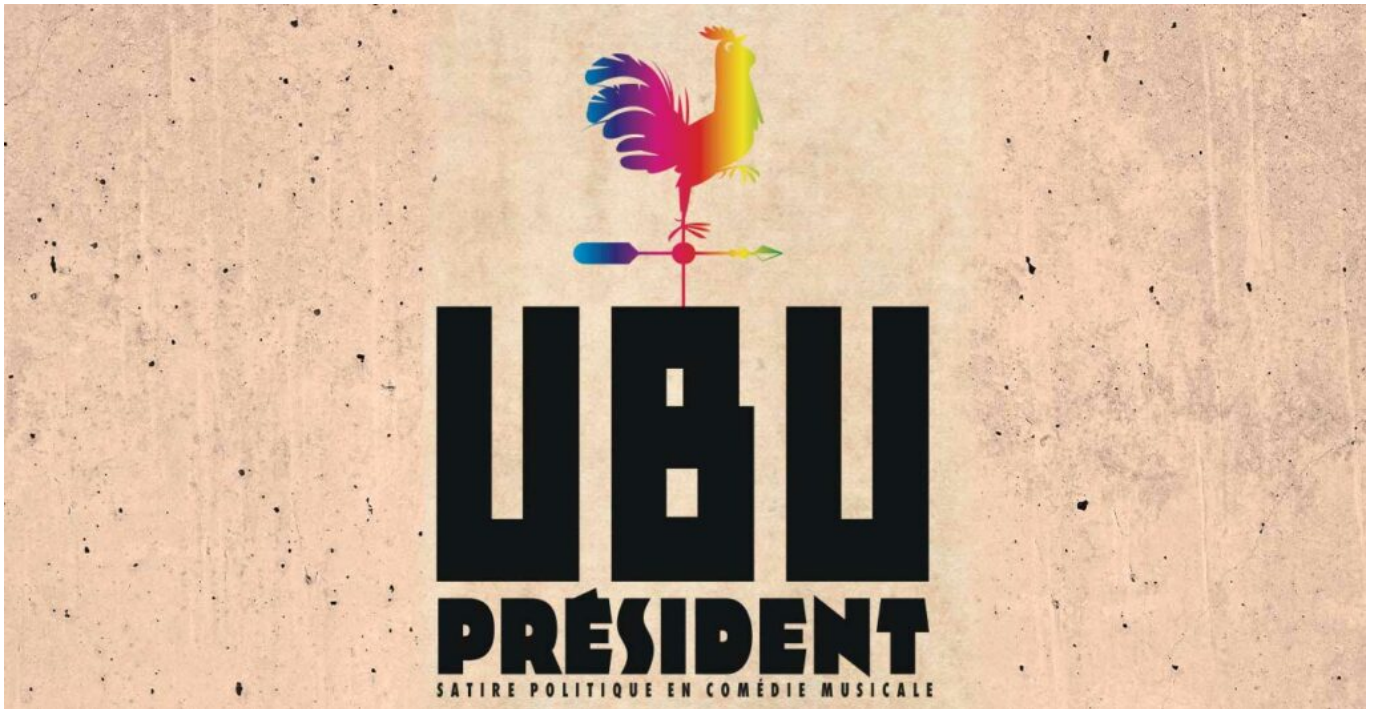
Un beau cadeau que ce spectacle hybride ( danse/théâtre) qui a été judicieusement choisi dans le cadre de la Semaine libanaise.

**Vendredi 12 septembre. 19h à 22h. Théâtre du Balcon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 / [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

---

## Encore une avant-première du Off 2025 au Théâtre du Balcon ce week-end

Ecrit par le 7 juillet 2026



### **Une libre adaptation du texte d'Alfred Jarry par Mohamed Kacimi**

« J'ai conçu cette pièce comme un cri d'alarme. À travers les aventures grotesques d'Ubu, je veux montrer comment la démocratie peut basculer, d'un moment à l'autre, dans l'absurde et la violence quand la démagogie l'emporte sur la raison. » nous confie le metteur en scène Mohamed Kacimi . Le récit d'Albert Jarry date lui de 1896 !

### **Rire malgré tout**

Le père et la mère Ubu, chômeurs patentés, s'étripent dans leur cuisine où il n'y a plus rien à manger. Une journaliste de Niouze en quête de fait divers vient les filmer et décide de les aider à réaliser la seule idée qui pourrait les sauver de leur décrépitude : devenir président(s) ! Avec : Stéphane Barrière, Michelle Brûlé, Stéphane Miquel, Clara Starkier, Virgile Vaugelade.

**Samedi 24 mai. 20h. Dimanche 25 mai. 16h. 14 à 23€. Théâtre du Balcon. Cie Serge Barbuscia. Scène d'Avignon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80. [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

Écrit par le 7 juillet 2026

## 'Bérénice' de Racine en avant-première du Festival au Théâtre du Balcon



### **Bérénice : femme, reine, étrangère**

Après huit jours de deuil suite au décès de l'empereur Vespasien, son fils, Titus, vient enfin d'être sacré empereur à son tour. Tous les yeux se tournent maintenant vers Bérénice, sa maîtresse, reine de Palestine. Et la même question flotte sur toutes les lèvres : Titus osera-t-il élever au trône des Césars une reine étrangère ?

### **Une adaptation originale : une version bilingue franco-arabe, surtitrée**

Le collectif Nuit Orange revisite ce classique théâtral à travers un dispositif inédit, une version bilingue franco-arabe, mêlant alexandrins raciniens et arabe littéraire surtitré, qui porte au premier plan les enjeux politiques de la pièce.

### **La poésie réconciliatrice**

Dans cette version où la xénophobie joue le premier rôle, la poésie - celle des alexandrins de Racine et celle de l'arabe littéraire - demeure un pont entre les êtres, entre les cultures, l'outil de l'amour et de la

Écrit par le 7 juillet 2026

résistance. Samedi 10 mai. 20h00. Dimanche 11 mai. 16h00. 5 à 23€.

### **Le Collectif Nuit Orange**

[Nuit Orange](#) revendique l'appellation « collectif » en référence à son ambition de constituer un véritable réseau d'artistes et de propositions culturelles diverses et toujours pluridisciplinaires.

**Samedi 10 mai. 20h. Dimanche 11 mai. 16h. 5 à 23€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy., Avignon. 04 90 85 00 80 - [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

---

## **'L'Étrangère' ou le jeu de l'absurde, de l'amour et du hasard au Théâtre du Balcon**



Ecrit par le 7 juillet 2026

**« Aujourd’hui Maman est morte », dit Meursault, première phrase célèbre du roman de Camus. Aujourd’hui Meursault revit par la pugnacité d’une étudiante, Marie, et la magie du théâtre.**

Pour sa première mise en scène, Jean-Baptiste Barbuscia a adapté le roman *L’Étranger* à travers le regard de Marie Cardona, seul personnage féminin - très peu présent — du roman, compagne de Meursault, le narrateur. Sur le plateau, un professeur attend ses étudiants. Marie est la seule étudiante présente...

**Susciter le débat**

On comprend que Jean-Baptiste Barbuscia a eu envie en adaptant librement le roman de Camus, *L’Étranger*, ce monument de la littérature, d’extirper toutes les émotions souvent contradictoires qu’il a eu en lisant et relisant ce livre pendant plusieurs années et donc à des âges différents. En choisissant une confrontation moderne entre une étudiante pétulante et un professeur visiblement passionné mais peu passionnant, il parvient à nous faire cheminer dans les méandres des thèmes chers à Camus : liberté, révolte, justice et absurdité.

**Mis en jeu et pris au jeu**

Pour cela il fallait trouver..un comédien assez solide pour interpréter tous les protagonistes de l histoire. Fabrice Lebert se glisse sans effort dans les différents personnages masculins du roman et joue à merveille le professeur qui se prend au jeu bien malgré lui avec cette étudiante qui lui offre une seconde vie et — mais nous ne le dévoilerons pas — la possibilité de devenir ce qu’il a toujours voulu être. Marion Bajot, qui incarne Marie, est une actrice à la fois sensible et énergique pour mener cette enquête littéraire, pour faire adopter un autre point de vue, bousculer un prof de français passionné mais peu passionnant, s’imposer avec finesse dans toutes les pistes possibles d’explication d’un acte absurde.

**Une mise en scène alerte**

La mise en scène alerte permet de casser un huis clos qui aurait pu être plus sentencieux ou oppressant : il n’en est rien car la confrontation des deux personnages se déplace vers une quête où les hypothèses fusent de concert, déclenchant la mise en mouvement et en voix. Lumière, ostinato en sourdine, lampe, chaises, affiches posent les repères et les époques. Les connaisseurs se délecteront avec bonheur des mots de Camus, les novices apprécieront les incises modernes de Marie l’étudiante ne laissant aucun doute sur la période du récit.

**En sortant du spectacle ‘L’Étrangère’**

Vous aurez au choix : l’envie de lire ou de relire *L’Étranger* de Camus, de retrouver au fond de votre mémoire le nom d’un professeur ou de toute rencontre qui a contribué à ce que vous êtes aujourd’hui. Vous pourrez vous être installés dans la belle salle du Théâtre du Balcon avec des certitudes et sortir plein de doutes sur la notion de justice ou de vérité ? Sur la possibilité d’aimer et peut-être de défendre un meurtrier ? Mais vous aurez aussi envie d’échanger avec votre voisin de spectacle pour vous demander si

Ecrit par le 7 juillet 2026

vous avez lu le même livre ou vu le même spectacle.

### **Une étrangère familière**

Une étrangère finalement qui nous est familière par les doutes qu'elle se permet d'exprimer, la passion qui l'anime et qui devient ainsi un beau portrait de femme moderne même si ce n'est pas le propos initial du spectacle.

### **Les séances à venir**

Mercredi 2 avril à 20h. Jeudi 3 avril à 20h. Vendredi 4 avril à 20h. Samedi 5 avril à 20h. Dimanche 6 avril à 16h.

Au Festival d'Avignon OFF du 5 au 26 juillet 2025 à 13h30 (sauf les jeudis)

***Théâtre du Balcon. Cie Serge Barbuscia. Scène d'Avignon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 / [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)***

---

## **'L'Etrangère' à découvrir dès ce week-end en avant-première au Théâtre du Balcon**

Ecrit par le 7 juillet 2026



**'L'Étrangère', la dernière création du Balcon librement adaptée de *L'Étranger* de Camus, est signée Jean-Baptiste Barbuscia.**

Comment fait-on quand on est fils de..., plutôt scientifique bien que baignant dans le milieu culturel théâtral avignonnais, plutôt musicien, moins attiré par la littérature ? Quand la passion du Verbe vous rattrape sous les traits d'une professeure de français en Première qui vous fait découvrir *L'Étranger* de Camus? La claque dirait-on, la révélation, et surtout l'obsession pour ce roman qui n'en finit pas de poser des questions sans y répondre forcément.

JB revient vers le berceau théâtral qu'il n'a finalement peu quitté : 'L'Étrangère' est son quatrième projet théâtral, après 'Où allons-nous Monsieur Einstein' qui mélangeait science et philosophie, 'Le Fossé', fable contemporaine sur notre société malade et 'Point de rupture', pièce musicale qui retrace le voyage métaphorique d'un groupe de rock en pleine séparation. Il écrit beaucoup car les scientifiques aiment - et doivent - écrire et publier. Après l'écriture du Fossé mis en scène par son père Serge Barbuscia, il s'attelle à une première expérience de mise en scène avec 'L'Étrangère'.

**'L'Étrangère' : une ode à la découverte, à la transmission et à la quête de vérité**

Marie est la seule étudiante présente au cours d'un professeur passionné mais peu passionnant, voire conventionnel. Elle confronte son regard de jeune femme contemporaine au chef d'œuvre de Camus. Ils partent alors ensemble dans une véritable enquête littéraire, un voyage entre fiction et réalité, ouvrant

Écrit par le 7 juillet 2026

ainsi des visions inexplorées d'un roman qui ne cesse de nous questionner...

## **Mais il ne suffit pas de savoir dire , faut-il encore avoir quelque chose à dire. Alors pourquoi (re) interroger une fois de plus le roman le plus marquant de la littérature contemporaine ? Rencontre avec le metteur en scène Jean-Baptiste Barbuscia**

L'écrivain Kamel Daoud avait déjà osé avec son *Meursault, contre-enquête* raconter du point de vue de l'Autre de *L'Étranger*, l'Arabe sans nom. Par la voix de son frère il avait tenté de lui rendre son identité. Jean-Baptiste Barbuscia adapte librement ce chef d'oeuvre à travers le regard du personnage de Marie Cardona, petite amie du narrateur dans le roman de Camus.

### **Pourquoi 'L'Étrangère' ?**

« Depuis ma rencontre évoquée avec *L'Étranger* de Camus et par là même ma professeur de français, j'ai du relire 5 à 10 fois ce roman que je découvrais toujours sous un autre angle selon mon âge. L'envie était déjà présente de l'adapter mais qu'est ce que je pouvais faire de plus que toutes les adaptations déjà réalisées dont celle de Kamel Daoud ? J'ai eu envie de faire parler et vivre le protagoniste féminin Marie Cardona, amie du narrateur peu présente dans le livre. Marie qui sous les traits d'une lycéenne va convaincre son professeur de français, passionné mais guère passionnant, de rechercher tous les protagonistes de Meursault et de mener l'enquête. »

### **La lycéenne c'est vous ?**

« Oui c'est bien d'une mise en abyme dont il s'agit. Cette adaptation est un hommage à Camus mais aussi à toutes les rencontres importantes que l'on peut faire dans une vie , notamment un professeur qui vous fait découvrir de grandes œuvres et aimer la littérature. De la même manière que l'instituteur Louis Germain, a façonné le jeune Albert Camus, 'L'Étrangère' est un hommage à l'un des romans les plus marquants de l'histoire, mais également au professeur dont les cours m'ont passionné. C'est une manière aussi de réenchanter le « scolaire. »

### **L'absurde c'est ce qui me parle le plus**

« J'aime les auteurs tels Ionesco, Becket. Ma pièce *Le Fossé* en est aussi un exemple. L'absurde, c'est ce qui me parle le plus . Il me semble qu'on a toujours plus de force à parler de quelque chose en se décalant. Le recul permet d'aborder plus frontalement, plus paradoxalement les sujets. J'aime chez Camus cet éloge de la nuance - qu'on lui a assez reproché - jamais manichéen. Notre monde a tendance à manquer de nuance, devient très vite extrémiste avec des positions radicales qui tuent le dialogue. »

### **Un long compagnonnage**

Facilité par l'esprit de troupe qui règne depuis plus de 40ans au Théâtre du Balcon, le projet est porté par des comédiens de proximité, rompus au compagnonnage avec Le Balcon tel le comédien Fabrice Lebert. (*La Disgrâce de Jean-Sébastien Bach, Marche, J'entrerai dans ton silence, Le Fossé...*).ou la comédienne Marion Bajot (*The Great Disaster* en 2017, *Soie* en 2019, *Lune Jaune ou la ballade de Leila*

Ecrit par le 7 juillet 2026

et Lee créé en 2023, festival 2024 à la Manufacture) très présente sur les scènes avignonnaise... sans oublier le complice de toujours Sébastien Lebert à la régie lumière et vidéo.

### Une redécouverte collective

« Nous avons travaillé 5 jours à la table avec l'équipe : on a gardé, modifié mon texte qui reprend aussi celui de Camus. Je leur avais demandé évidemment de lire *L'Étranger* et aussi *Meursault contre-enquête*. L'idée de faire jouer à Fabrice Lebert tous les protagonistes (le voisin, le juge, le responsable de l'asile...) était là dès le départ. Je voulais créer une rencontre avec seulement deux personnages, une proximité qui permet de reconnecter un élève et un professeur que tout oppose. Ils vont en quelque sorte jouer à s'appivoiser. La lumière créé les espaces et suggère les flash back (salle de classe , tribunal ....) Les spectateurs deviennent jurés... »

### Verdict ou pas ?

**Samedi 29 mars à 20h. Dimanche 30 mars à 16h. Mercredi 2 avril à 20h. Jeudi 3 avril à 20h. Vendredi 4 avril à 20h. Samedi 5 avril à 20h. Dimanche 6 avril à 16h.**

**Théâtre du Balcon. Cie Serge Barbuscia. Scène d'Avignon. 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 – [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

**Puis au Festival d'Avignon OFF du 5 au 26 juillet à 13h30 (sauf les jeudis).**

---

## Soirée vitaminée avec François Morel et Antoine Sahler au Théâtre du Balcon

Ecrit par le 7 juillet 2026



**Le comédien et interprète François Morel nous promet une soirée facétieuse avec son complice de quinze ans, le pianiste Antoine Sahler.**

La complicité entre François Morel et Antoine Sahler, nourrie de quinze ans de collaborations multiples transpire à chaque instant de ce concert qui promet une soirée facétieuse, rieuse, touchante, humaine. Comédien et metteur en scène, auteur et chroniqueur, François Morel est aussi - on le sait moins - auteur et interprète de chansons qui n'ont rien à envier à la grande tradition du Music-Hall et de ce qu'on a joliment appelé « les fantaisistes. »

**Le temps d'une soirée, le plateau du Balcon se transformera en une scène de Music-hall**

Un répertoire varié concocté avec son complice Antoine Sahler, compositeur et pianiste : on y entendra des chansons joyeuses sur la mort, des chansons tristes sur la vie, des hommages à d'immenses petits riens, ou à de toutes petites éternités.

**Samedi 15 mars. 20h. 10 à 22€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 - [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

## Bagatelles and Co, l'Ensemble 44 propose un programme du XXe et XXIe siècles au Théâtre du Balcon



L'**Ensemble 44**, un ensemble vocal et instrumental avignonnais qui se produit dans la France entière

Fondé en 2019 en Avignon par la compositrice Elisabeth Angot, l'Ensemble 44 a l'ambition de partager la création contemporaine avec un public aussi large que possible avec un vaste territoire musical : musique dite savante, musique ancienne, la création contemporaine, mais aussi musiques traditionnelles, improvisées, jazz.

Compositeur : György Ligeti

Direction : Elisabeth Angot

Avec : Yannick Mariller (basson), Samuel Bricault (flûte), Ye-Chang Jung (hautbois), Olivia Leblanc (clarinette), Laurianne Gebel de Gebhardt (cor)

Ecrit par le 7 juillet 2026

L'Ensemble 44 propose un programme du XXe et XXIe siècle, pour instruments à vent, du solo au quintette que parcourent jeux de timbres, de rythmes, de théâtre, jeux d'enfants...

### **Au programme**

Maurice Ravel : Ma Mère l'Oye (1908-10) d'après les contes de Charles Perrault  
Philippe Hurel : Loops I (1999) pour flûte  
Luciano Berio : Opus Number Zoo, jeux d'enfants (1951), pour cinq instrumentistes récitants  
Heinz Holliger : Studie über Mehrklänge (1971) pour hautbois  
Elliott Carter : Retracing (2002) pour basson  
Elisabeth Angot : N27 pour flûte, clarinette, cor (2020)  
György Ligeti : Six Bagatelles pour quintette à vents (1953)

### **En Prélude**

György Ligeti, Musica Ricercata. Extraits (1948)  
Alexandre Bielle Chaoul et Zixi Zhang, piano.  
Etudiants du Conservatoire du Grand Avignon

**Dimanche 8 décembre. 16h. 5 à 23€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy. Avignon. 04 90 85 00 80 / [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)**

---

# **Marie-Christine Barrault au Balcon ce dimanche**

Ecrit par le 7 juillet 2026



### « De rocs et d'écume », une rencontre plus qu'un hommage avec Eugène Guillevic

Cette oeuvre a valu à Eugène Guillevic de nombreux prix et reconnaissances : Grand prix de poésie de l'Académie française en 1976, Grand prix national de la poésie en 1984, le prix Goncourt de la poésie en 1988 et le prix Breizh en 1975. Le montage des textes navigue entre poèmes, interviews et souvenirs. Les 2 acteurs le découvrent ou s'en souviennent avec malice.

#### La jeunesse éternelle de Marie-Christine Barrault 'De rocs et d'écume'

Toute la Bretagne du poète [Eugène Guillevic](#) est dans le titre. Sur scène un couple hors d'âge - [Marie Christine Barrault](#) et [Gérard Audax](#) - vit la poésie du poète avec la vivacité et l'émerveillement de la rencontre : avec l'autre, avec la nature. Le violoniste Guillaume Dettmar s'immisce légèrement dans leur dialogue. Un pur moment de poésie et de fraîcheur.

**[De rocs et d'écume](#)**. Dimanche 26 novembre. 16h. 10 à 23€. [Théâtre du Balcon](#). 38 rue Guillaume Puy, Avignon. 04 90 85 00 80. [contact@theatredubalcon.org](mailto:contact@theatredubalcon.org)